

Porównanie tłumaczeń Marka 16:8

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	A wyszedłszy szybko uciekły z grobowca miało zaś je drżenie i zdumienie a nikomu nic powiedziały bały się bowiem
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Wyszły zatem i uciekły od grobowca, zaczęło je bowiem ogarniać drżenie i uniesienie, a ponieważ nie opuszczał ich lęk, nic nikomu nie powiedziały.* ¹⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski- Wojciechowski	I wyszedłszy uciekły od grobowca, (ogarnęło) bowiem je drżenie i uniesienie; i nikomu nic (nie) powiedziały, bały się bowiem.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	A wyszedłszy szybko uciekły z grobowca miało zaś je drżenie i zdumienie a nikomu nic powiedziały bały się bowiem

¹⁾ <x>480 16:8</x> kończy Mk. Zakończenia: (1) brak: 8 B (IV); (2) krótsze: 099 (VII) L (VIII) Ψ (IX); (3) dłuższe: A C D (V); (4) oba zakończenia: W (IV/V); k w w d; <x>480 16:8</x>L.